



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/1999/1157  
10 November 1999  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

1999年11月9日

芬兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意 1999 年 11 月 4 日欧洲联盟主席代表欧洲联盟发表的关于科索沃当前暴力事件的声明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

芬兰常驻联合国代表  
玛尔亚塔·拉西(签名)

附件

1999年11月4日

欧洲联盟主席代表欧洲联盟  
发表的关于科索沃当前暴力事件的声明

[原文：英文和法文]

欧洲联盟震惊地获悉,最近在科索沃发生针对塞族人的暴力事件。欧洲联盟特别谴责 10 月 27 日在佩奇发生的暴力事件,在这起事件中,一支由 155 名塞族人组成、由联合国难民事务高级专员办事处组织并受驻科部队保护的运输队遭到攻击,一些人受伤;10 月 31 日,“科索沃塞族人抵抗运动”主席兼塞族全国委员会副主席莫姆契洛·特拉伊科维奇先生在其普里什蒂纳的家中遭到枪击;以及其他攻击少数民族的行为和最近发生的暴力行为。普里什蒂纳枪击事件可能会使实现科索沃塞族和阿尔巴尼亚族政治领导人政治对话的努力进一步复杂化。

欧洲联盟期望所有各方都遵守联合国安全理事会第 1244(1999)号决议,并与联合国科索沃临时行政当局特派团、驻科部队及按照该决议建立的国际存在充分合作。各方必须停止所有暴力行为。

欧洲联盟承诺建立一个民主和多种族的科索沃。所有科索沃人,不分民族血统,必须能够留在并返回科索沃,在没有任何类型的骚扰或恫吓的和平环境中在那里生活。这过去是、现在是、将来也是欧洲联盟在科索沃作出坚定的军事、政治和经济承诺的基础。

欧洲联盟及其成员国在重建科索沃方面投入了大量的人力和财力。种族暴力持续不断只能使欧洲联盟帮助在科索沃重建稳定社会的努力复杂化。欧洲联盟呼吁科索沃全体人民不要采取暴力,而走合作之路。欧盟特别呼吁科索沃阿尔巴尼亚族领导人谴责这些暴力行为,利用他们的影响和领导地位与驻科部队和联合国科索沃临时行政当局特派团合作,消灭在科索沃的暴力和恫吓事件。欧盟敦促有关各方进行合作,迅速依法惩办肇事者,并呼吁科索沃所有政治力量重新对话,停止威胁政敌的做法。

-----